

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 32 (2002)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Expo.02 de A jusqu'à Z  
**Autor:** Probst, Jean-Robert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828054>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Expo.02 de A jusqu'à Z

Dans deux mois, Expo.02 ouvrira les portes de ses quatre sites, alors que le bateau du Jura larguera les amarres. L'instant est venu de faire mieux connaissance avec la première grande manifestation suisse du 21<sup>e</sup> siècle.

## Arteplages

Quatre arteplages ont été aménagés, moitié sur l'eau, moitié sur terre, à Bienne, Neuchâtel, Morat et Yverdon-les-Bains. L'arteplage mobile du Jura, construit sur un bateau, aura la forme d'une scène flottante.

## Bienne

Les thèmes évoqués sur l'arteplage biennois seront le pouvoir et la liberté. Onze expositions seront ainsi proposées au public. En outre, les Mummenschanz accueilleront divers artistes dans leur théâtre.

## Collaborateurs

Au moment fort de l'exposition, près de 10 000 personnes seront chargées d'en assurer le bon déroulement. Parmi elles, des étudiants et une belle cohorte de seniors, recrutés pour renseigner les visiteurs.

## Déplacements

Il sera prudent de choisir les transports publics pour arriver sur les sites d'Expo.02. Des trains, des bus et des bateaux seront à disposition des visiteurs. Les navettes relieront les parkings aux divers sites.

## Events

Un budget de 106 millions de francs a été débloqué pour permettre la création de 1800 spectacles sur 22 scènes réparties sur les cinq arteplages. La plupart des 10 000 animations proposées seront gratuites.

## Fascinant

Le nuage artificiel, créé au large d'Yverdon, sera accessible par deux passerelles. Les visiteurs évolueront dans un univers ouaté et brumeux. A l'étage, au Bar des Anges, ils goûteront l'eau du monde entier.

## Gigantisme

Le budget atteint 1,53 milliard. Le sponsoring a permis de récolter 454 millions, les collectivités publiques



ont versé 445 millions et la Confédération 360 millions. La billetterie devrait rapporter 296 millions.

## Happy end

L'exposition conçue sur le thème des fins heureuses se situera à Bienne. Elle invitera les visiteurs à un voyage intérieur à la découverte d'un septième sens: le bonheur.

## Iris

C'est le nom des célèbres navettes qui relieront les arteplages par voie lacustre. Iris vous emmènera d'Yverdon à Neuchâtel en 45 minutes, de Neuchâtel à Bienne en 1 h 45, de Neuchâtel à Morat en 1 h 15.

## Jurassien

*Le Jurassien volant* est le nom donné à une ancienne barge qui pourra accueillir 120 personnes. Se déplaçant au fil des trois lacs, ce bateau aménagé sur le thème du sens

et de la mouvance proposera diverses animations culturelles.

## Kids. expo

Situé sur l'arteplage d'Yverdon-les-Bains, ce pavillon est réservé aux enfants. Il leur permettra d'exprimer leur créativité, mais aussi de partager leurs idées, leurs craintes et leurs espoirs.

## Logements

Si vous devez passer une nuit dans la région des Trois-Lacs, vous aurez le choix entre des hôtels de toutes classes: de Fr. 50.- à Fr. 150.- pour une double. Réservations au tél. 900 02 02 02 (50 ct. la minute).

## Morat

Sur le thème de l'instant et l'éternité, Morat accueillera les visiteurs au cœur de la cité médiévale, où une dizaine d'expositions seront dispersées. Sur le lac, le Monolithe, un

cube de 34 mètres, sera accessible par bateau.

## Neuchâtel

Sur l'emplacement des Jeunes Rives, les organisateurs ont imaginé un site sur le thème de la nature et des artifices. Ne ratez pas la visite du Palais de l'Equilibre, un véritable chef-d'œuvre réalisé en bois.

## Organisateurs

Parmi les organisateurs d'Expo.02, on trouve la Confédération, les cantons de Berne, Fribourg, Jura, Neuchâtel et Vaud et les villes de Bienne, Neuchâtel, Morat et Yverdon-les-Bains.

## Panorama

Le panorama de la célèbre bataille de Morat, qui vit la défaite de



Adolf Howald, guide de chantier

tiques sortent avec une impression positive. A mon avis, ce sera une réussite!»

Aujourd'hui, les visites de chantiers sont terminées, car il faut laisser aux décorateurs le soin d'habiller les pavillons. Adolf Howald poursuivra pourtant sa tâche au sein de l'organisation d'Expo. 02. «Je ne sais pas encore quelle occupation me sera attribuée. Peut-être me confiera-t-on un poste en relation avec la technique, sinon je fonctionnerai à l'accueil ou dans l'information. Mais quelle que soit ma tâche, je mesure la chance que j'ai de pouvoir participer de l'intérieur à cette exposition nationale.»

J.-R. P.

## L'EXPO A DÉJÀ COMMENCÉ !

Adolf Howald habite Cortaillod. Cet ingénieur en chauffage, retraité depuis 1997, a fonctionné pendant une année comme guide sur les chantiers d'Expo. 02.

«Lorsque j'ai pris ma retraite, je suis tombé sur les annonces de Job Center. On cherchait des personnes pour travailler durant l'Expo et même éventuellement avant. Je me suis inscrit et on m'a contacté pour savoir si le travail de guide des chantiers m'intéressait.»

Après une période de formation, le travail de guide de chantier a commencé pour Adolf Howald. «C'était le 21 mai dernier, soit presque une année avant l'inauguration. J'ai eu énormément de plaisir à rencontrer des gens et à les guider sur les chantiers de Neuchâtel et d'Yverdon.»

Insensible aux critiques qui s'élevaient contre la future exposition nationale, le guide a toujours cru en sa réalisation. «Personnellement, j'ai toujours été assez positif vis-à-vis de l'Expo. Je savais que par le passé chaque exposi-

tion avait été sévèrement critiquée. J'ai toujours eu confiance...» Une confiance qui s'est confirmée au fur et à mesure de l'avance des travaux.

En un an, Adolf Howald a vu naître deux sites et de nombreux pavillons. Certains d'entre eux l'ont impressionné. «Sur le plan de la construction, j'admire le Palais de l'Equilibre, érigé à Neuchâtel, qui est fabuleux du point de vue technique. Mais je pense que l'un des plus beaux sites sera celui d'Yverdon, parce qu'il est très humain, très proche de l'homme.»

Depuis qu'ils connaissent son engagement dans l'organisation d'Expo. 02, les amis d'Adolf Howald évoquent souvent la future manifestation. «Je constate un énorme intérêt de leur part. Les retraités qui ont vécu les expositions passées attendent quelque chose de la prochaine, ils sont très curieux.» En outre, les personnes qui visitent les chantiers sont assez enthousiastes. «A l'issue de la visite, même les plus scepti-



Charles-le-Téméraire, se présente sous la forme d'une gigantesque fresque picturale installée au cœur du Monolithe créé par l'architecte Jean Nouvel.

## Qualité

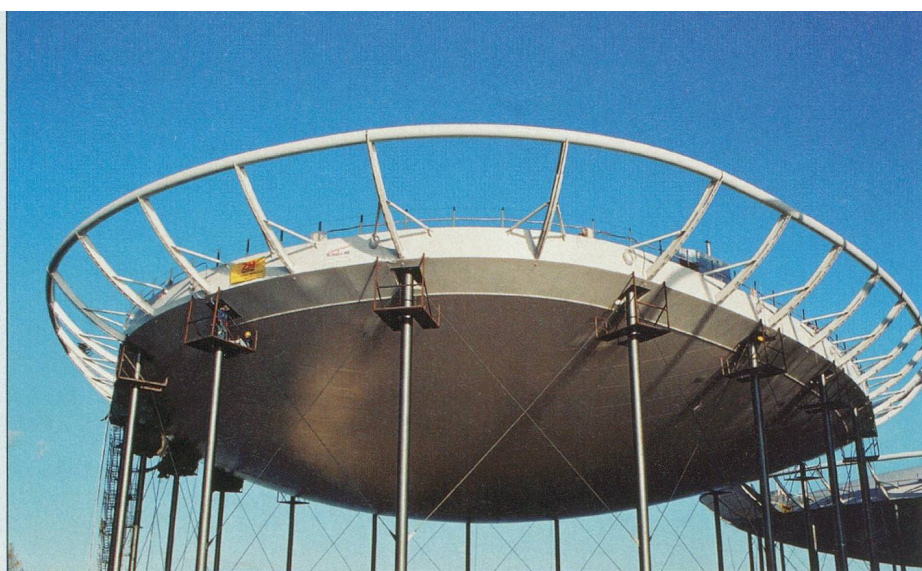
Parmi les spectacles de qualité présentés durant l'expo, citons le Ballet Béjart et les musiques du monde (Yverdon), *Libretto* et la musique classique (Morat), les Mummenschanz (Bienne) et *Carmina Burana* (Neuchâtel).

## Recyclage

Toutes les infrastructures de la manifestation ont été conçues dans l'optique d'un recyclage. A quelques rares exceptions, les différents pavillons seront donc entièrement démontés à la fin d'Expo.02.

## Spectacle

La mise en scène du spectacle d'ouverture a été confiée à François Rochaix. Cette création se jouera simultanément sur les quatre arteplages et sur le bateau du Jura. Il sera retransmis à la télévision.



René Charlet

Les galets, symboles de l'arteplage de Neuchâtel

## Thierry Besançon

Le jeune compositeur romand, âgé de 23 ans, a créé *Dame Helvétie*, une cantate satirique à laquelle participeront 230 musiciens et chanteurs. A entendre en septembre sur le site d'Yverdon-les-Bains.

## Utopie

Taxé d'utopie dispendieuse, le projet d'Expo.02 a été violemment critiqué. Cette manifestation donne aux Suisses le moyen d'exister et de s'exprimer. Le feront-ils? Réponse entre le 15 mai et le 20 octobre prochain.

## Visites

Jusqu'à fin février, des milliers de personnes ont eu l'occasion de visiter les chantiers d'Expo.02. Parmi les visiteurs, des écoliers, des retraités et des groupes issus de tous les milieux.

## Wenger, Nelly

Directrice générale d'Expo.02, elle a succédé à Jacqueline Fendt. Son principal souci a été de réunir les fonds nécessaires à la réalisation de cette manifestation. Sa pugnacité a certainement sauvé le projet.

## X

Selon le dictionnaire, X est un symbole littéral désignant une inconnue. Or, il y a encore beaucoup d'inconnues à ce jour. Expo.02 fera-t-elle mieux qu'Expo 64, qui boucla avec un déficit de 65 millions?

## Yverdon-les-Bains

Il s'agit certainement de l'arteplage le plus accessible (5 minutes de la gare à pied) et le plus convivial. Les deux tiers de la surface sont consacrés aux sports et aux loisirs. Six colines fleuries animeront ce site.

## Zig Zag Café

Jean-Philippe Rapp et toute l'équipe de Zig Zag Café embarqueront sur un bateau-studio qui sillonnera les Trois-Lacs de mai à octobre. Rendez-vous quotidien avec ceux qui font et qui vivent l'expo.

Jean-Robert Probst

## LES HORAIRES ET LES PRIX

Expo.02 sera ouverte tous les jours, du 15 mai au 20 octobre. Pavillons accessibles de 9 h 30 à 20 h. Arteplages ouvertes de 9 h 30 à 24 heures (jusqu'à 2 heures en juillet et août et les vendredis et samedis).

**Passeport 1 jour:** Fr. 48.-; passeport 3 jours: Fr. 120.- (Fr. 99.- jusqu'au 14 mai); passeport saison: Fr. 240.- (Fr. 198.- jusqu'au 14 mai); passeport soirée: Fr. 10.- (valable dès 18 h 30).

Enfants jusqu'à 6 ans gratuit; de 6 à 16 ans, 50%; gratuit avec carte junior (accompagné d'un parent); seniors, étudiants, apprentis, handicapés, groupes dès 10 personnes, rabais de 10%.

**Cérémonie d'ouverture:** dès Fr. 60.-.

**Train:** transferts entre arteplages compris dans le billet d'entrée; carte

journalière (arteplage transfert) à Fr. 20.- et Fr. 10.- (demi-tarif).

**Navettes:** trajet en navette Iris, Fr. 20.-, bateaux traditionnels, Fr. 15.-, abonnement journalier Fr. 30.-. Transport gratuit pour les enfants jusqu'à 6 ans, demi-tarif jusqu'à 16 ans, réduction de 10% pour les seniors, étudiants et apprentis.

**Parkings:** Fr. 30.- par jour (carte journalière pour accéder à tous les parkings Fr. 40.-), soirées spéciales, Fr. 10.-, gratuit dès 18 heures. (Transport en bus-navette compris dans le prix du parking). Parkings gratuits pour les vélos et les motos.

**Renseignements** et achat des billets dans les principales gares CFF. Site Internet: [www.expo.02.ch](http://www.expo.02.ch)